

To the Owner of Tsat Tsz Mui Village House No. 10.

No. 236.—It is hereby notified that the Governor in Council having decided that the resumption of the property situate at Tsat Tsz Mui and known as Tsat Tsz Mui Village House No. 10, is required for a public purpose and private negotiations for the purchase thereof having, in the opinion of the Governor, failed, the said property and all rights, easements and appurtenances thereto belonging or appertaining will be resumed by the Crown on the expiration of four months from the publication of this notice and thereupon such compensation in respect of such resumption will be paid as may be awarded in the manner provided by the Crown Lands Resumption Ordinance, 1900.

第二百三十六號

布政使蕭

為

諭知事現奉

督憲令開照得庫務司署七姊妹村屋稅簿所載之七姊妹村屋第十號一間現因舉辦公益經本督會同議政局議定將其收回並以政府名義向該業主磋商購回迄未允願本督意其終難成議仰該司即行出示諭知該業主由諭知之日起限四個月期滿該地及一切權利即由政府收回至如何補置則按一千九百年收回公地則例辦理等因奉此合行諭飭業主即便遵照毋違特諭

右諭七姊妹村第十號屋業

主

一千九百廿七年四月廿二日

No. 237.—The following additions to the list of Public Vaccinators in this Colony is published in accordance with the provisions of the Vaccination Ordinance, 1923, Ordinance No. 12 of 1923:—

Chung Ying-ping	鍾應屏
Man Shu-kan	萬珠根
Ng Pak-sheung	伍伯常
Leung Chak-tong	梁澤堂
Lo Wai-lum	羅惠林
Cheng Ho	張浩
Chu Yu-shung	朱儒崧
Tam Kwan-kon	譚均光
Lee Shek-fu	李石付
Tam Wai-lam	譚惠林
A. J. Lewis	
Mak Shek-fan	麥石芬
Kang Soo	江蘇
Leung Ping-choy	梁炳才
Ki Shu-bo	基瑞波
Lau Kam-ching	劉金清
Chan Chung-yu	陳鍾儒

W. T. SOUTHORN,
Colonial Secretary.

22nd April, 1927.